

HOLLYWOOD Hair Extension Maker

Playbook • Guide • Folleto guía
Anleitung • Uitleg • Guida per l'uso
Guia de instruções • Книга с
инструкциями • Instrukcja • Návod
Navod • Кézikönyv • Broşură cu
instrucţiuni • Οδηγός παιχνιδιού
Prigučnik • Наръчник
за игра • Кніга з іграми
Kılavuz Kitarçığı

Check out our videos @ www.coolmaker.com to help get you started! • Pour découvrir des vidéos explicatives, rendez-vous sur www.coolmaker.com ! • Echa un vistazo a nuestros vídeos en www.coolmaker.com y descubre cómo dar tus primeros pasos! • Sieh dir unsere Videos auf www.coolmaker.com an, um gleich loslegen zu können! • Bekijk onze video's op www.coolmaker.com om aan de slag te gaan! • Guarda i video all'indirizzo www.coolmaker.com per iniziare! Confira nossos vídeos em @ www.coolmaker.com para ajudá-lo a começar! • Наши видео на веб-сайте www.coolmaker.com помогут правильно подготовить игрушку! • Obejrzyj nasze filmy na stronie www.coolmaker.com, które ułatwią rozpoczęcie zabawy! Na webu www.coolmaker.com najdete videa, která vám pomohou začít! • Pozri si naše video na stránke www.coolmaker.com, pomôžu ti v začiatkoch! • Az első lépéseken segítenek a www.coolmaker.com oldalon található videók. Umatrepte clipurile noastre video pe www.coolmaker.com pentru o mână de ajutor la început. • Δείτε το βίντο μας στη διεύθυνση www.coolmaker.com για να ξεκινήσετε! • Za lakši početak potraži videozapise na www.coolmaker.com! • Pasmędzajcie nasze videostanowce na www.coolmaker.com, które są wam pomocne, da zrozumieć! • Za začeto pomoč si ogledaj naše videoposnetke na @ www.coolmaker.com! • www.coolmaker.com adresindeki başlamanıza yardımcı olacak videolarımıza tıklayın!



2x AA (LR6) 1.5V
1.5V

Not included - Not fournis - No incluídas - nicht enthalten.
Niet inbegreep - Niet inclus - Non inclusa - Ne sunt incluse.
Nevoledkové - Neesat iekšā - Ne included - Ne saopćenje.
Niet inbegreep - Ne inclus - Non inclusa - Ne saopćenje.
Niet inbegreep - Ne inclus - Non inclusa - Ne saopćenje.



BATTERY SAFETY INFORMATION • INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES • INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS • SICHERHEITSHINWEISE
ZU BATTERIEN • VEILIGHEIDSGEGEVENS MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN • INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE • INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE
PILHAS E BATERIAS • ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ • INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII



Requires 2 x 1.5 V AA (LR6) batteries (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "waste bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Fonctionne avec 2 piles AA (LR6) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

Functie met 2 piles AA (LR6) de 1,5 V (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door giftige stoffen geminimaliseerd. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen.

Functie met 2 piles AA (LR6) de 1,5 V (no incluídas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcanza el final de su vida útil, no lo desheche como residuo doméstico. La normativa exige que

se recija de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulta con las autoridades locales.

Benötigt 2 x 1,5-V-Batterien AA (LR6) (nicht enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Produkt nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Produkt separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umweltschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz für Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltrennsymbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Veresit 2 AA (LR6) baterijon van 1,5 V (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door giftige stoffen geminimaliseerd. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen.

Veresit 2 AA (LR6) baterijon van 1,5 V (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door giftige stoffen geminimaliseerd. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen. Het is beter om oude producten te laten gebruiken en te recyclen dan te vernieuwen.

Richiede 2 pile AA (LR6) da 1,5 V (non incluse). Le pile o le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di una a una. L'adeguata raccolta differenziata per l'uso successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art. 25).

Requer 2 pilas AA (LR6) de 1,5V (não incluídas). As pilas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixa de lixo rolante" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento eléctrico e electrónico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

Для роботи потрібно 2 елементи живлення типу AA (LR6) з напругою 1,5 В (не надані в комплект). Елементи живлення і комплекти елементів живлення необхідно утилізувати наданим образом. По закінченні строку експлуатації не викидайте іграшку разом з побутовими відходами. Згідно з законом об утилізації електричних і електронних устроїв, її необхідно утилізувати окремим способом, з використанням відповідних підпорядкованих технологій утилізації і переробки. Це означає, що негативні наслідки для охорони середовища і здоров'я людини, унеможливує забруднення води і ґрунту отруйними відходами, а також зменшує кількість ресурсів, необхідних для виготовлення нових іграшок і зберігає обсяг місця на городських смітках. Внесіть свій вклад, збережіть город чистим. Значок з зображенням перерізаної коробки означає, що іграшку слід



утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь к местным перерабатывающим организациям.

Wymagane są 2 baterie 1,5 V AA (LR6) (nieodładowane). Baterie lub zestawy baterii należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy składczy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami dot. zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) produkt należy zbierać osobno w celu przetworzenia go z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejsza to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie składowania śmieci wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „X” na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawiciela lokalnych władz.

Wymagane są 2 baterie typu AA (LR6) 1,5 V (nie są częścią baterii). Baterie nebo bateriavé moduly je nutné říditě recyklovat nebo zlikvidovat. Při desazení konce užitečné životnosti je v tento produkt nemá likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Směrnice o odpádkách elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) vyžadují jeho oddělení sčt, aby ho bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recykláče. Tím se sníží dopad na životní prostředí a lidéki zdraví způsobený znečištěním půdy a vodý nebezpečnými látkami, sníží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zjistěte, aby se tento produkt neoddal do komunálního odpadu! Symbol „popeřeno” znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad”. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřadý.

Wymagane są 2 baterie typu AA (LR6) 1,5 V (nie są częścią baterii). Baterie alebo náhrady baterií sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemá by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení vyžadujú, aby sa zbieral oddelene, aby sa mohol spracovať pomocou najlepších dostupných techník

zdravotnicka a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vodý akjnými nebezpečnými látkami, sníží sa tým množstvo zdrojů potrebných na výrobu nových produktů a zmenší sa objem odpadu z domácnosti. Prispieje k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebude likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kólkach” znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení”. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytje miestny orgán samosprávy.

2 db 1,5 V-os AA (LR6) elem szükséges hozzá (nem tartozik). Az elemek vagy elemcsomagok megkelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. Ha a termék elérte a hasznos életciklusát, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektrikus és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendeletek előírják az elkülönített gyűjtésüket, így a kereskedő a lehető legjobb helyreállítás és ártalmatlanítás technikákkal történik. Ezzel minimalizálva csökkenti a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezését során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökkenti az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyiségét. Illetve elkerülhetővé válik a hulladéklerakó telepek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kereskedő kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésüket ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektronikus és elektronikus berendezéseket”. Használja új termék vásárlásakor a régi termék átadását a kereskedőnek. További lehetőségekről forduljon a helyi önkormányathoz.

Nezaditi 2 x baterii AA (LR6) de 1,5 V (nevinčaste). Baterije sau pachetele de baterii trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sănătății oamenilor, prin contaminarea solului și apei cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru producerea și se va evita ocuparea de spațiu în prospa de gunoi. Vă rugăm să nu faceți donarea directă nesortată acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „coșul de gunoi cu roți” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat cu „deșeurile de echipamente electrice și electronice”. Puteți returna un produs vechi la magazin atunci când cumpărați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consilier local.

Απαιτείται 2 μπαταρίες 1,5 V AA (LR6) (δεν περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορριπώνονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. Όταν το προϊόν φθάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με το οικιακό σκουπίδι απορριμμάτων. Σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα Απόβλητα Ηλεκτρικά και Ηλεκτρονικά Εξαρτήματα, το προϊόν πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή του να πραγματοποιείται με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές επεξεργασίας και επεξεκκρίσεων. Η διακρίση αυτή διασφαλίζει τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη γήρανση του εξοπλισμού και τη χρήση από επικίνδυνες ουσίες, όπως τοξικά υγρά, οξέα, που απορρίπτονται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιέρχεται το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Επίσης, οι στείρες μέρες στην προσοδία, κρύπνωση το προϊόν κατά της διακρίσης απορριμμάτων του. Μπορεί να το επιδιώξει τον κόλλου με τη πόλοση ουσίας ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλέγεται ως “απόβλητο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξάρτημα”. Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όπου αγοράσατε ένα καινούριο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους υπαλλήλους της προκίας σας.

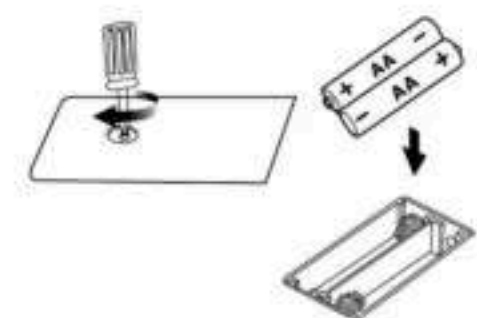
Potrebne su 2 AA (LR6) baterije od 1,5 V (ne pripadaju se u paketi). Baterije i paketi baterija moraju se reciklirati ili odložiti na pravi način. Kad proizvod iskele nik trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s Propisima o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za obradu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagadjenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetišta. Dajte svoj doprinos i nemajte dopušteni da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električno i elektroničko oprema”. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

Потребує 2 x 1,5 V AA (LR6) батерій (не є частиною батерій). Батерії та комплекти батерій треба да се рециклують или изастрати на правен начин. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изастрати с останалите битови отпадъци. Разпоредбите относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване изискват той да бъде събран отделно, за да може да бъде обработан чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействието върху околната среда и

човекако здравје от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на места за сметищата. Макар съдържате необходимото, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Симболът на “кошче с колелца” означава, че той трябва да бъде събран като “отпадък от електрическо и електронно оборудване”. Можете да върнете стар продукт на търговеца на древно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

Zahtevane baterije: 2 x 1,5 V AA (LR6) (ni priloženo). Baterije ali baterijske sklope je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke. Ko la izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjanske odpadke. V sklopu s predpisi o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo je treba izdelek zbirati ločeno, da se lahko obdelá z najučinkovitejšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila obdajna obremenitev odpadlišč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odgate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot “odpadno električno in elektronsko opremo”. Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko staro vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalne skupnosti.

2 adet 1,5 V AA (LR6) pil ile kullanılır (ayrı satılır). Pil ve pil paketleri geri dönüşümlü veya doğru bir şekilde atılmalıdır. Bu ürün, kullanım süresinin sonuna geldiğinde diğer ürünük bir atık olarak biriktire çöpe atılmamalıdır. Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz Yönetmeliği, bu cihazın en uygun şekilde yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşüm yöntemleri uygulanabilmesi için ayrı bir şekilde toplama alanı öngörür. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmaması çeyne ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalar ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu ürünün belediye atık kolunu dışarı çıkmasını engelleyen çayre temin edilmiş koldaki bulunur. “Tekniksel çöp kutusu” simgesi, bir ürünün “elektrikli ve elektronik cihaz (çipi)” olarak toplanması gerektiğini anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü parakele satıncınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisine iletişime geçin.



HOW TO INSTALL BATTERIES: 1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to the possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

INSTALLATION DES PILES : 1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. 2. Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 3. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 4. Bien refermer le compartiment des piles. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Les piles sont de petits

objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'utilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu, elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex. : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS: 1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. 2. Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. 3. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+/-). 4. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. 5. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+/-) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un periodo de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO ponga las pilas usadas al fuego. NO deseste las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

ENLEGEN DER BATTERIEN: 1. Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen. 2. Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. 3. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. 4. Batteriefachabdeckung wieder andringen. 5. Örtliche



WKLADANIE BATERII • VLOŽENÍ BATERIÍ • INŠTALÁCIA BATERIÍ • AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA • INSTALAREA BATERIILOR • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • KAKO UMETNUTI BATERIJE • KAK CE POSTAVYAT BATERIITE • NAMESTITEV BATERIJ • PILLERİ TAKMA

HOW TO INSTALL BATTERIES • INSTALLATION DES PILES • INSTALACIÓN DE LAS PILAS • EINLEGEN DER BATTERIEN • DE BATTERIEN PLAATSEN • COME INSTALLARE LE PILE • COMO COLOCAR AS PILHAS OU BATERIAS • УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Besetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entleeren. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alle und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/ wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzurufen, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriegelbe NICHT kurzschließen.

DE BATTERIEN PLAATSEN: 1. Open the battery/desk with a screwdriver. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwijze batterijen uit de unit door één kant van elke batterij onthoof te trekken. Verwijder de plaatselijke voorschriften en reggeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

VEILIGHEIDSGEGEVENS MET BETREKKING TOT DE BATTERIEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Sleek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Ook batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontpluften of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/ oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt algemeen vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

COME INSTALLARE LE PILE: 1. Aprire la scappato pile con un cacciavite. 2. Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. 3. Inserire le pile nuove con le polarità (+/-) direzionali come indicato. 4. Richiudere correttamente la scappato pile. 5. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE: Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere sostituite da adulti. Per riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno della scappato pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbe esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON miscelare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si consiglia l'uso di pile ricaricabili poiché potrebbero ridurre le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. È necessario rimuovere le pile ricaricabili-insostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile.

COMO COLOCAR AS PILHAS: 1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda. 2. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório conectado ou metálico. 3. Instale pilhas novas segundo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. 4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. 5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas usadas do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO misture as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vaziar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga.

NÃO recarregue pilhas não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ: 1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. 2. Извлеките старые или использованные элементы питания из отсека (при их наличии), потянув каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов. 3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Надежно закройте крышку отсека. 5. Обратитесь с законом и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки или утилизации элементов питания.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замена элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не устанавливайте разряженные элементы питания в игрушку. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлеките элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ смешивайте использованные элементы питания. НЕ проводите элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезарядимые). Использование перезарядимых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезарядимые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменены и перезарядимые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать перезарядимые элементы питания. ИСБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

WKLADANIE BATERII: 1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu. 2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden kciuk. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi. 3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami bezpieczeństwa (+/-). 4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. 5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu (lub utylizacji) baterii.

INFORMAȚIE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BATERII: Bateriile sunt obiecte mici. Înlocuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulți. Respectați marjele privind polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtați imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminați bateriile usate în mod corect și sigur. Scoateți bateriile înaintea unei perioade prelungite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeți bateriile usate. NU aruncați bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau izbucni din ele se poate scurge. NU utilizați conținutul baterii vechi și nu saș țiguri diferite de baterii (deci alcaline/standarde/rencărcabile). Nu este recomandată utilizarea de baterii rencărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanțelor. Bateriile rencărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Bateriile rencărcabile, care pot fi înlocuite, trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare. NU rencărcăți baterii rencărcabile. NU scurtcircuitați bornele de alimentare.

HOW TO INSTALL BATTERIES: 1. Open the battery/desk with a screwdriver. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwijze batterijen uit de unit door één kant van elke batterij onthoof te trekken. Verwijder de plaatselijke voorschriften en reggeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

VEILIGHEIDSGEGEVENS MET BETREKKING TOT DE BATTERIEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Sleek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Ook batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontpluften of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/ oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt algemeen vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

COMO COLOCAR AS PILHAS: 1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda. 2. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório conectado ou metálico. 3. Instale pilhas novas segundo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. 4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. 5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas usadas do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO misture as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vaziar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ: 1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. 2. Извлеките старые или использованные элементы питания из отсека (при их наличии), потянув каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов. 3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Надежно закройте крышку отсека. 5. Обратитесь с законом и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки или утилизации элементов питания.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замена элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не устанавливайте разряженные элементы питания в игрушку. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлеките элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ смешивайте использованные элементы питания. НЕ проводите элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезарядимые). Использование перезарядимых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезарядимые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменены и перезарядимые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать перезарядимые элементы питания. ИСБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

WKLADANIE BATERII: 1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu. 2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden kciuk. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi. 3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami bezpieczeństwa (+/-). 4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. 5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu (lub utylizacji) baterii.

INFORMAȚIE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BATERII: Bateriile sunt obiecte mici. Înlocuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulți. Respectați marjele privind polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtați imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminați bateriile usate în mod corect și sigur. Scoateți bateriile înaintea unei perioade prelungite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeți bateriile usate. NU aruncați bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau izbucni din ele se poate scurge. NU utilizați conținutul baterii vechi și nu saș țiguri diferite de baterii (deci alcaline/standarde/rencărcabile). Nu este recomandată utilizarea de baterii rencărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanțelor. Bateriile rencărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Bateriile rencărcabile, care pot fi înlocuite, trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare. NU rencărcăți baterii rencărcabile. NU scurtcircuitați bornele de alimentare.

HOW TO INSTALL BATTERIES: 1. Open the battery/desk with a screwdriver. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwijze batterijen uit de unit door één kant van elke batterij onthoof te trekken. Verwijder de plaatselijke voorschriften en reggeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

VEILIGHEIDSGEGEVENS MET BETREKKING TOT DE BATTERIEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Sleek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Ook batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontpluften of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/ oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt algemeen vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

COMO COLOCAR AS PILHAS: 1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda. 2. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório conectado ou metálico. 3. Instale pilhas novas segundo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. 4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. 5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas usadas do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO misture as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vaziar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ: 1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. 2. Извлеките старые или использованные элементы питания из отсека (при их наличии), потянув каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов. 3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Надежно закройте крышку отсека. 5. Обратитесь с законом и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки или утилизации элементов питания.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замена элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не устанавливайте разряженные элементы питания в игрушку. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлеките элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ смешивайте использованные элементы питания. НЕ проводите элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезарядимые). Использование перезарядимых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезарядимые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменены и перезарядимые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать перезарядимые элементы питания. ИСБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

WKLADANIE BATERII: 1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu. 2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden kciuk. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi. 3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami bezpieczeństwa (+/-). 4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. 5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu (lub utylizacji) baterii.

INFORMAȚIE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BATERII: Bateriile sunt obiecte mici. Înlocuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulți. Respectați marjele privind polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtați imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminați bateriile usate în mod corect și sigur. Scoateți bateriile înaintea unei perioade prelungite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeți bateriile usate. NU aruncați bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau izbucni din ele se poate scurge. NU utilizați conținutul baterii vechi și nu saș țiguri diferite de baterii (deci alcaline/standarde/rencărcabile). Nu este recomandată utilizarea de baterii rencărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanțelor. Bateriile rencărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Bateriile rencărcabile, care pot fi înlocuite, trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare. NU rencărcăți baterii rencărcabile. NU scurtcircuitați bornele de alimentare.

HOW TO INSTALL BATTERIES: 1. Open the battery/desk with a screwdriver. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwijze batterijen uit de unit door één kant van elke batterij onthoof te trekken. Verwijder de plaatselijke voorschriften en reggeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

VEILIGHEIDSGEGEVENS MET BETREKKING TOT DE BATTERIEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Sleek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Ook batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontpluften of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/ oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt algemeen vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

WKLADANIE BATERII • VLOŽENÍ BATERIÍ • INSTALÁCIA BATÉRIÍ • AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA • INSTALAREA BATERIILOR • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • KAKO UMETNUTI BATERIJE • KAK SE POSTAVYAT BATERIITE • NAMESTITEV BATERIJ • PİLLERİ TAKMA

od kraja baterije. Za vadeње ili umetanje baterija NEMOJTE upotrebljavati oštre ili metalne alate. 3. Nove baterije umetnite u sklopu s oznakom polova (+/-) koja se nalazi u odeljku za baterije. 4. Pričvrstite vrstačica odeljku za baterije. 5. Informacije o pravilnom recikliranju ili odlaganju baterija potražite u lokalnim zakonima i propisima.

INFORMACIJE O SIGURNOSTI BATERIJA: Baterije su mali predmeti. Zamjena baterija moraju obaviti odrasle osobe. Pratiť oznake polova (+/-) u odeljku za baterije. Ispraznjene baterije odmah izvadite iz igračke. Iskoristene baterije odložite na odgovarajuć način. Baterije izvadite iz proizvoda ako ga spremate na duže vrijeme. Upotrebljavajte samo baterije iste ili odgovarajuće vrste. NEMOJTE paliti iskoristene baterije. Baterije NEMOJTE bacati u vodu jer one mogu eksplodirati ili curiti. NEMOJTE mijesati stare i nove baterije ni različite vrste baterija (npr. alkalne i standardne/punjive). Ne pokušavajte se upotrebu punjivih baterija jer proizvod može stajati radi. Punjive baterije trebaju se puniti pod nadzorom odrasle osobe. Zamjenjive-punjive baterije trebaju se prije punjenja izvaditi iz igračke. NEMOJTE puniti baterije koje nisu punjive. NEMOJTE napraviti kratki spoj između kontaktâ za punjenje.

● **KAK SE POSTAVYAT BATERIITE:** 1. Otvorite kapa na baterijama s pomoću noža. 2. Ako se na kapačima koriste baterije, izvadite ih iz uređaja, kako izbjegnute nepravilno punjenje i oštećenje baterija. NE izvlačite ih i ne postavljajte baterije s pomoću noža ili metalnih instrumenata. 3. Postavite nove baterije, kako je pokazano na dijagramu za polarnost (+/-) u gvozdu za baterije. 4. Postavite sigurno kapač na baterije obratno na mjesto. 5. Pregledajte lokalne zakone i propise za pravilno recikliranje ili odlaganje baterija.

INFORMACIJA ZA BEZOPASNOST OTHODNO BATERIITE: Baterije su mali predmeti. Sklapanje na baterijama treba da se izvodi od strane odrasle osobe. Sledite dijagram za polarnost (+/-) u gvozdu za baterije. Ostranite ispraznjene baterije odmah iz uređaja. Iskoristene baterije odložite na odgovarajuć način. Baterije izvadite iz proizvoda ako ga spremate na duže vrijeme. Upotrebljavajte samo baterije iste ili odgovarajuće vrste. NEMOJTE paliti iskoristene baterije. Baterije NEMOJTE bacati u vodu jer one mogu eksplodirati ili curiti. NEMOJTE mijesati stare i nove baterije ni različite vrste baterija (npr. alkalne i standardne/punjive). Ne pokušavajte se upotrebu punjivih baterija jer proizvod može stajati radi. Punjive baterije trebaju se puniti pod nadzorom odrasle osobe. Zamjenjive-punjive baterije trebaju se prije punjenja izvaditi iz uređaja. NEMOJTE puniti baterije koje nisu punjive. NEMOJTE napraviti kratki spoj između kontaktâ za punjenje.

of igračka, prije nego što se spremi. NE završavajte baterije, kako ne bi se akumulirale. NE završavajte nikada završavajte kreme.

● **NAMESTITEV BATERIJ:** 1. Zvečajem odprite pokrovec predalčka za baterije. 2. Morebitne rabljene baterije odstranite iz enote, tako da posamezne baterije privijete ob strani. Baterij NE odstranjujete ali nameščajte z ostrim ali kovinskim orodjem. 3. Pri nameščanju novih baterij upoševajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. 4. Znova tržno namestite pokrovec predalčka za baterije. 5. Za pravilno recikliranje ali odlaganje baterij upoševajte lokalne zakone in predpise.

WARNOSTNE INFORMACIJE ZA BATERIJE: Baterije so majni predmeti. Baterije morajo zamenjati odrasle osebe. Upoševajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. Prazne baterije takoj odstranite iz igrače. Rabljene baterije pravilno odložite med odpadke. Baterije odstranite, če nameravate izbežati škoditi za dalj časa. Uporabljajte samo priporočene ali enakovredne vrste baterij. Rabljenih baterij NE sežigajte. Baterij NE odlagajte v ogenj, saj lahko eksplodirajo ali puščajo. Starih in novih baterij ali različnih vrst baterij (npr. alkalnih/občutljivih/za ponovno polnjenje) NE uporabljajte hkrati. Zaradi možnega visokega delovanja izdelka uporaba baterij za ponovno polnjenje ni priporočljiva. Polnjenje baterij za ponovno polnjenje mora biti vedno pod nadzorom odrasle osebe. Zamenjive baterije za ponovno polnjenje je treba pred polnjenjem odstraniti iz igrače. NE polnite baterij, ki niso zasnovane za ponovno polnjenje. NE povzročite kratkega stika na polih baterije.

● **PİLLERİ TAKMA:** 1. Pı kapakları temizleyin. 2. Kullanılmis piller varsa her bir pil ucundan tutarak (inhalasyon riskini) çıkarın. Pilleri, keskin veya metal araçlar kullanarak ÇIKARMAKIN veya TAKMAYIN. 3. Pili hazinesinin içindeki polarite semasında (+/-) gösterilen şekilde yerini pil takın. 4. Pı kapakları sigorta kapakları. 5. Doğru geri dönüştürme veya pilin atılması için yerel yasa ve düzenlemelere bakın.

PİLLERİ TAKMA: 1. Pı kapakları temizleyin. 2. Kullanılmis piller varsa her bir pil ucundan tutarak (inhalasyon riskini) çıkarın. Pilleri, keskin veya metal araçlar kullanarak ÇIKARMAKIN veya TAKMAYIN. 3. Pili hazinesinin içindeki polarite semasında (+/-) gösterilen şekilde yerini pil takın. 4. Pı kapakları sigorta kapakları. 5. Doğru geri dönüştürme veya pilin atılması için yerel yasa ve düzenlemelere bakın.

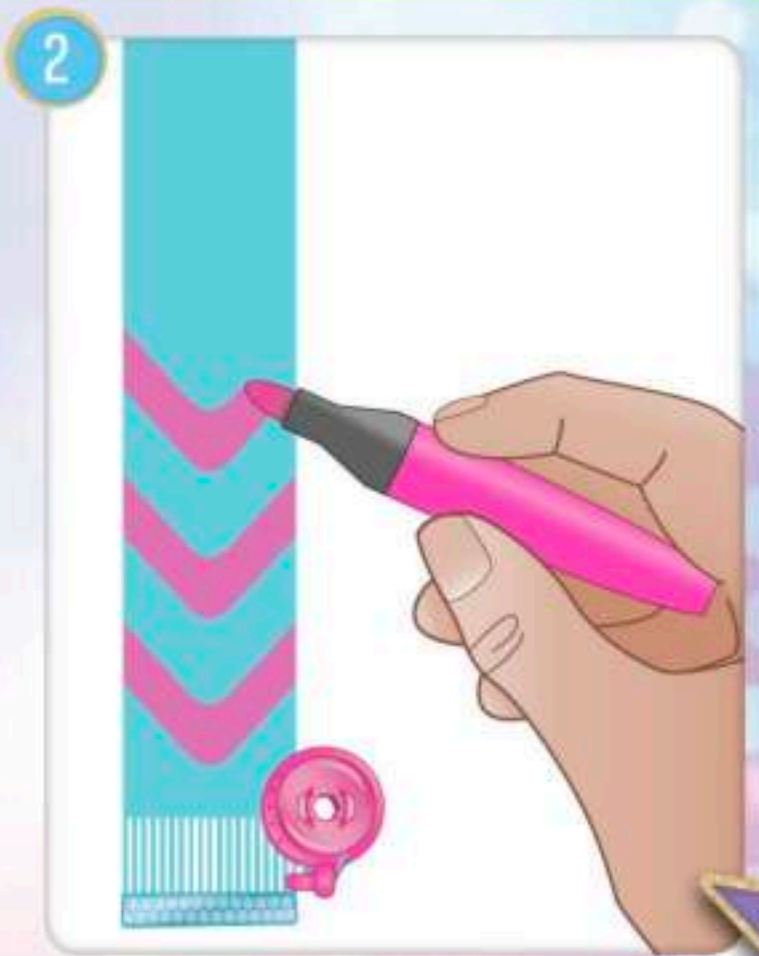


IMPORTANT • IMPORTANT • IMPORTANTE • WICHTIG • BELANGRIJK • IMPORTANTE • IMPORTANTE • ВАЖНО • WAŽNE • DŮLEŽITÉ • DŮLEŽITÉ • FONTOS • IMPORTANT • ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ • VAŽNO • ВАЖНО • ROMEMBNO • ÖNEMLİ

- Do not immerse main machine in water as it will damage the electronics. Wipe clean with a damp cloth. Dry all items before storing. Do not store spray bottle with water inside. Keep markers away from furniture, fabrics and clothing. If marker does get on these surfaces, wash with soap and water. ● Ne pas immerger la machine dans l'eau car cela endommagerait les composants électroniques. Nettoyer avec un chiffon humide. Sécher tous les éléments avant de les ranger. Le vaporisateur doit être entreposé vide. Tenir les marqueurs éloignés des meubles, des tissus et des vêtements. En cas de traces de marqueur sur ces surfaces, laver à l'eau savonneuse. ● No sumerjas la máquina en el agua, ya que podría dañar los circuitos electrónicos. Limpiala con un trapo húmedo. Seca todos los elementos antes de guardarlos. Vacía el atomizador antes de guardarlo. Mantén los marcadores lejos de cualquier mueble, tela o prenda de ropa. Si el marcador entrara en contacto con alguna de dichas superficies, enjuágala con agua y jabón.
- Maschine nicht in Wasser tauchen, da dies zur Beschädigung der elektronischen Komponenten führt. Mit feuchtem Tuch abwischen. Alle Teile vor dem Weggucken trocken. Sprühflasche nicht gefüllt aufbewahren. Filzstifte von Möbeln, Textilien und Kleidung fernhalten. Falls Farbe auf diese Oberflächen gelangt, mit Wasser und Seife auswaschen.
- Dompel het apparaat niet onder in water, hierdoor raakt de elektronica beschadigd. Maak schoon met een vochtige doek. Droog alle voorwerpen af voordat je ze opbergt. Bewaar de spuitfles niet met water erin. Houd de markerstiften uit de buurt van meubels, stoffen en kleding. Als de inkt van de markerstiften toch op deze oppervlakken terecht komt, was deze dan met water en zeep. ● Non immergere la macchina principale in acqua per evitare danni ai componenti elettronici. Pulire strofinando con un panno umido. Asciugare tutti i componenti prima di riporli. Non conservare lo spruzzino con acqua all'interno. Tenere i pennarelli lontano da mobili, tessuti e abiti. Se un pennarello entra in contatto con tali superfici, lavare con acqua e sapone. ● Não submerja a máquina principal na água, pois isso danificará os componentes eletrônicos. Limpe com um pano úmido. Seque todos os itens antes de guardá-los. Não guarde o borrifador com água dentro. Mantenha os marcadores longe de mobílias, tecidos e roupas. Se o marcador entrar em contato com essas superfícies, lave com água e sabão. ● Не погружайте устройство в воду — вода может повредить электронные компоненты. Протирайте влажной тканью. Высушите игрушки перед тем, как убрать ее на место. Не оставляйте воду в бутылке-распылителе при хранении. Не допускайте попадания маркеров на мебель, ткань и одежду. Если маркер все же попал на эти поверхности, смойте его с помощью мыла и воды. ● Główniej – mechanicznej – części zabawki nie wolno zanurzać w wodzie, ponieważ spowoduje to uszkodzenie elektroniki. Czyszczyć wilgotną ściereczką. Przed odłożeniem wysuszyć wszystkie przedmioty. Nie należy przechowywać butelki z rozpylaczem z wodą w środku. Markery należy przechowywać z dala od mebli, tkanin i odzieży. Jeśli marker zabrudzi te powierzchnie, należy przemyć je wodą z mydłem.
- Přístroj neponořujte do vody, aby se nepoškodila elektronika. Čištění provádějte vlhkým hadříkem. Před uložením nechte všechny součásti oschnout. V rozprašovači nenechávejte zbytky vody. Fixy udržujte v bezpečné vzdálenosti od nábytku, látek a oblečení. V případě, že visavé fixy tyto povrchy přece jen obarví, omyjte je vodou s mýdlem. ● Hlavné zariadenie neponorajte do vody, mohla by sa tým poškodiť elektronika. Čistenie vykonajte vlhkým handričkom. Pred odložením všetkých súčastí vysušte. Sprejovú fľašku odkladajte prázdnu (bez vody). Dávajte pozor, aby sa popisovačmi nezafarbil nábytok, látky ani oblečenie. Ak sa tieto povrchy zafarbia, očistite ich mydlom a vodou. ● Ne merítse a fő készíléket vízbe, mivel ezzel károsítja az elektronikus alkatrészeket. Törölje tisztára nedves ruhával. Tárolás előtt hagyja megszáradni az összes alkotórészt. Ne tegye el a szórófejes flakont, ha az vízet tartalmaz. A filctoll ne érintkezzen bútorkkal, anyagokkal vagy ruhával. Ha filctollfesték kerül ezen felületekre, mossa le szappanos vízzel. ● Nu introduceți mașina principală în apă, deoarece circuitele electronice se vor deteriora. Curățați cu o cârpă umedă. Uscați toate articolele înainte de a depozita. Nu depozitați pulverizatorul cu apă în interior. Țineți markerle departe de mobilier, țesături și haine. În cazul în care markerul ajunge pe aceste suprafețe, ștergeți cu apă și săpun. ● Muv buhizete to vosiko upkóvnyu oto vodu, koibos vo proklybchi znyib sto pléktroniko mór. Skoupiate to me tva vudó noví. Stenyvóate óla to epróthvata priv tny anóthkous. Mny anóthkouse pouokólio ópři pou perikóvny vóro. Diastreite tous markóforous makriá apó épitla, upósmato kai rouxa. Eón akoumpóse o markóforos se autés tis epróthkous, épróvnete me sapóni kai vóro.
- Główny stroj nemojete uranjati u vodu jer će to oštetiti elektroniku. Obrisite ga vlažnom krpom. Posušite sve dijelove prije spremanja. Prije spremanja ispraznite vodu iz bočice s raspršivačem. Flomastere držite podalje od namještaja, tkanine i odjeće. Ako flomaster dođe u kontakt s tim površinama, operite ga sapunom i vodom. ● Ne potapajte osnovното устройство във вода, тъй като това ще повреди електрониката. Почиствайте с влажна кърпа. Подсушете всички артикули преди съхранение. Не съхранявайте бутилката спрей с вода в нея. Дръжте маркерите далеч от мебели, тъкани и дрехи. Ако изпадат тези повърхности с маркер, измийте ги със сапун и вода. ● Glavne parave ne potopite v vodu, saj lahko poškodujete elektroniko. Očistite z vlažno krpó. Pred shranjevanjem posušite vse sestavne dele. Plastenke z razpršilom ne shranjujte napolnjene z vodo. Označevalniki ne smejo priti v stik s pohištvom, blagom in oblačili. Če pride do zamazanja teh površin z označevalnikom, jo očistite z milom in vodo.
- Elektronik parçalarına zarar verebileceği için ana makineyi suya batırmayın. Nemli bir bezle silerek temizleyin. Saklamadan önce tüm parçaları kurutun. İçinde su varken sprey şişesini saklamayın. Boya kalemlerini mobilya, kumaş ve giysilerden uzak tutun. Boya kalemleri bu yüzeylerin üzerinde iz bırakırsa sabun ve suyla yıkayın.

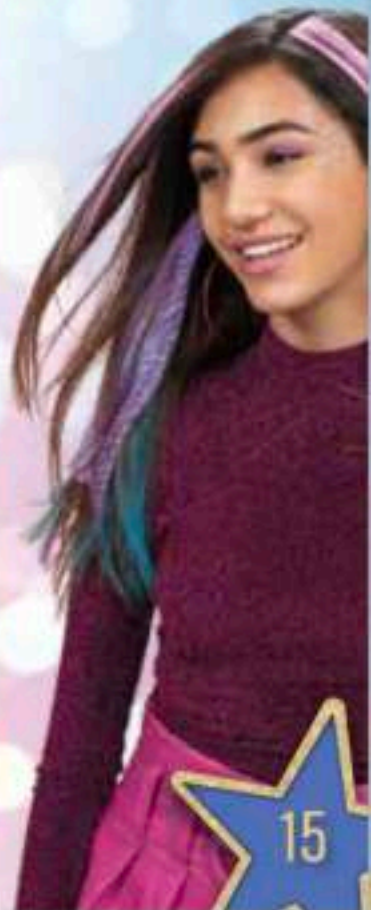






MAGICZNIJE ODMIEN SWOJE TRESKI • KOUZELNÁ PROMĚNA PŘÍČESKŮ • ZÁZRAČNE PREMEŇ SWOJE PŘÍČESKY • KÉSZÍTS VARÁZSLATOS PÓTHAJAKAT
TRANSFORMATI-VÁ EXTENSIILE SA PRIN MAGIE • ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΤΕ ΜΕ ΜΑΓΙΚΟ ΤΡΟΠΟ ΤΑ ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ ΜΑΛΛΙΩΝ • ČAROBNO TRANSFORMIRAJ SWOJE EKSTENZIJE
ТРАНСФОРМИРА ЕКСТЕНШЊИТЕ ВИ ПО МАГИЧЕСКИ НАЧИН • ČAROBNO PŘEOBLIKOVANJE PODALŠKOV • POSTIŞLERİNİZİ SĖHİRLİ BİR ŞEKİLDE DÖNÜŞTÜRÜN

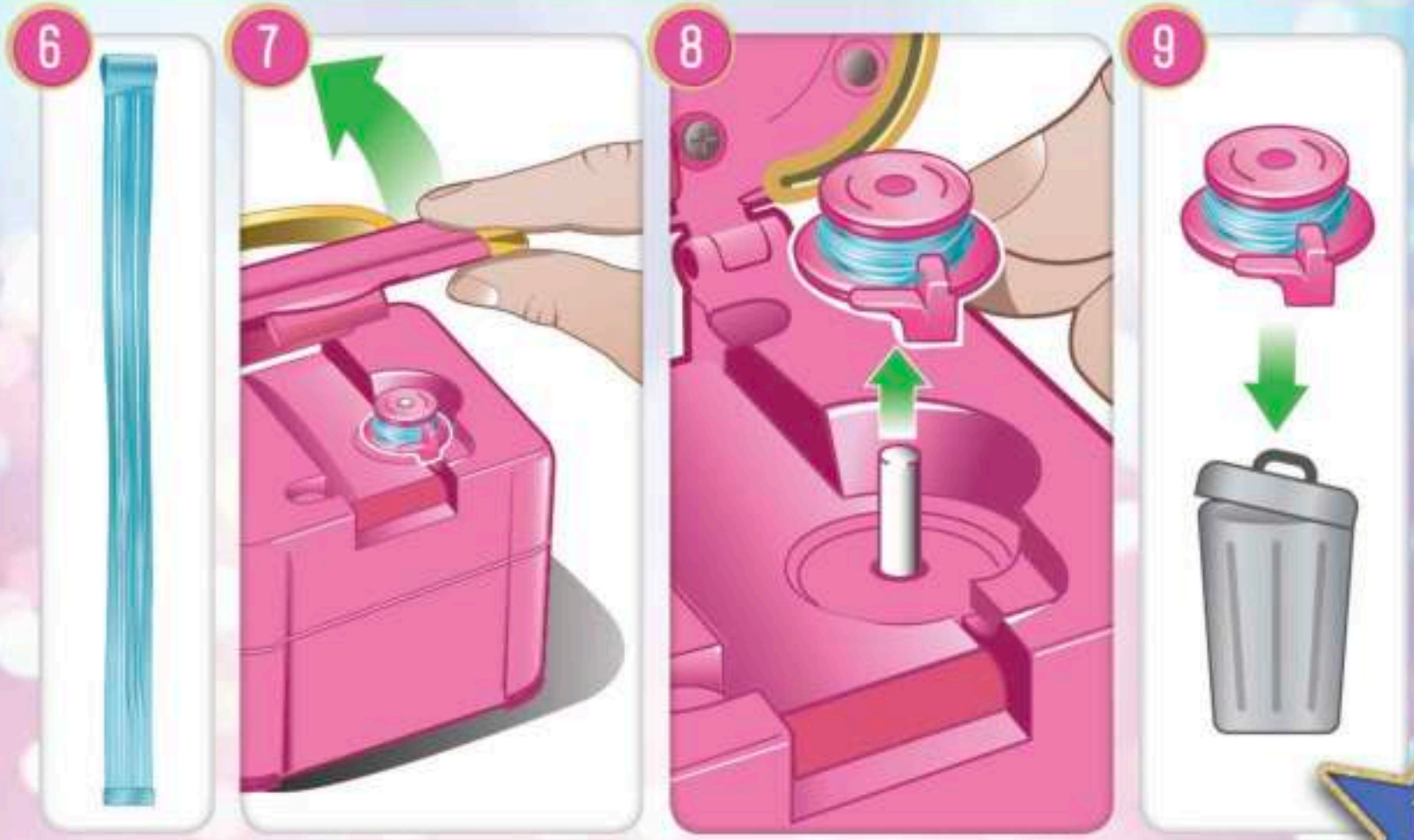
MAGICALLY TRANSFORM YOUR EXTENSIONS • TRANSFORME TES EXTENSIONS COMME PAR MAGIE • TRANSFORMA POR ARTE DE MAGIA TUS EXTENSIONES
VERWANDLE DEINE HAARVERLÄNGERUNGEN AUF MAGISCHE WEISE • TOVER JE EXTENSIONS OP MAGISCHE WIJZE OM • TRASFORMA MAGICAMENTE LE EXTENSIONI
TRANSFORME SUAS EXTENSÕES DE CABELO EM UM PASSE DE MÁGICA • ТРАНСФОРМУЙ ПРЯДИ ВОЛОС ДЛЯ НАРАЩИВАНИЯ ВОЛШЕБНЫМ ОБРАЗОМ



15 16

MAGICZNIJE ODMIEN SWOJE TRESKI • KOUZELNÁ PROMĚNA PŘÍČESKŮ • ZÁZRAČNE PŘEMĚŇ SWOJE PŘÍČESKY • KÉSZÍTS VARÁZSLATOS PÓTHAJAKAT TRANSFORMATI-VÁ EXTENSILE SA PRIN MAGIE • ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΤΕ ΜΕ ΜΑΓΙΚΟ ΤΡΟΠΟ ΤΑ ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ ΜΑΛΛΙΩΝ • ČAROBNO TRANSFORMIRAJ SWOJE EKSTENZIJJE ТРАНСФОРМИРА ЕКСТЕНШЇНИТЕ ВИ ПО МАГИЧЕСКИ НАЧИН • ČAROBNO PREOBLIKOVANJE PODALŠKOV • POSTIŞLERİNİZİ SİHİRLİ BİR ŞEKİLDE DÖNÜŞTÜRÜN

CHOOSE YOUR HAIRSTYLE • CHOISIS TON STYLE • ELIGE TU PEINADO • DU BESTIMMST DEINEN STIL • KIES JE HAARSTIJL • SCEGLI UN'ACCONCIATURA ESCOLHA SEU PENTEADO • ВЫБЕРИ УКЛАДКУ • WYBIERZ FRYZURĘ DLA SIEBIE • VYBĚR ŮČESU • VYBER SI SVOJ ŮCES • VÁLASSZ HAJSTILUST • ALEGETI-VÁ COAFURA • ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΣΤΥΛ ΜΑΛΛΙΩΝ • ODABERI SVOJ STIL FRIZURE • ИЗБЕРЕТЕ ДАШАТА ПРИЧЕСКА • IZBERI SVOJO PŘÍČESKO • SAÇ STİLİNİZİ SEÇİN



BASIC CURLING STEPS • ÉTAPES DE BASE POUR BOUCLER • PASOS PARA UN RIZADO BÁSICO • SO MACHST DU LOCKEN • BASISSTAPPEN VOOR KRULLEN • PASSAGGI DI BASE PER ARRICCIARE • ETAPAS BÁSICAS PARA MODELAGEM • ОСНОВНЫЕ ШАГИ ДЛЯ СОЗДАНИЯ УКЛАДКИ • PODSTAWOWE PODKREŚCENIE WŁOSÓW • ZÁKLADNÍ POSTUP PŘI NAKRUCOVÁNÍ VLASŮ • ZÁKLADNÉ KROKY PŘI NATAČANÍ • Α ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΕΣ ΑΠΛΗΡΕΣΕΙΣ • ETAPÉ DE BAZĂ PENTRU ONDULARE • ΒΑΣΙΚΑ ΒΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑΡΜΑΤΟΣ • OSNOVNI KORAKI ZA KOVRČANJE KOSE • ОСНОВНИ СТЬПКИ ЗА КЪДРЕНЕ • OSNOVNI KORAKI ZA KODRANJE • TEMEL BUKLE YARMA ADIMLARI

HOLLYWOOD HAIR CURLS & BEACH WAVES • BOUCLES HOLLYWOODIENNES ET ONDULATIONS • RIZOS DE HOLLYWOOD Y ONDAS DE PLAYA • HOLLYWOOD-LOCKEN UND SANFTE WELLEN • GLAMOURKRULLEN & ZOMERSE GOLVEN • RICCI DINA DI HOLLYWOOD E ONDULATI • CACHOS GLAMOUROSOS E ONDAS DE PRAIA • КУДРИ И ПЛЯЖНЫЕ ЛОКОНЫ HOLLYWOOD HAIR • HOLLYWOODSKIE LOKI I PLAŻOWE FALE • LOKNY A VLNITÉ VLASY • HOLLYWOODSKE KUČERY A PLAŽOVE VLNY • HOLLYWOODI LOKNIK ÉS VÍZPARTI HULLAMOK • BUCLE ȘI ONDULURI ÎN STIL HOLLYWOOD HAIR • ΠΛΟΥΚΑΚΙ ΤΥΠΟΥ ΧΩΛΙΓΟΥΝΤ ΚΑΙ ΚΥΜΑΤΙΖΕΤΑ ΜΑΛΛΙΑ • KOVRČE U STILU HOLLYWOODA I LJETNE VALOVI • КЪДРИЦИ И НЕБРЕЖНИ ВЪЛНИ ОТ HOLLYWOOD HAIR • ZVEZDNIŠKI KODRI IN VALOVITI KODRI • HOLLYWOOD BUKLELERİ VE DENİZ DALGASI



TIGHT CURLS • BOUCLES SERRÉES • RIZOS MARCADOS • DICHTE LOCKEN • PIJPEKRULLEN • RICCI STRETTI • CACHOS DEFINIDOS
ПЛОТНЫЕ КУДРИ • МОСНО СКРЕСОНЕ ЛОКИ • HUSTÉ KUDRLINKY • PEVNÉ KUČERY • GÖNDÖR FÜRTÖK • BUCLE STRÂNSE
ΣΦΙΧΤΕΣ ΜΠΟΥΚΛΕΣ • ΣΙΤΝΕ ΚΟΥΡÇΕ • СТЕГНАТИ КЪДРИЦИ • SVEDRASTI KODRI • İNCE BUKLELER

FINISHING CURLING STEPS • ÉTAPES DE FINITION DES BOUCLES • PASOS PARA UN ACABADO DE RIZOS • FIXIEREN
DER LOCKEN • DE LAATSTE STAPPEN • PASSAGGI FINALI PER ARRICCIARE • ETAPAS PARA FINALIZAÇÃO DOS CACHOS
ЗАВЕРШЕНИЕ УКЛАДКИ • JAK ZAKOŃCZYĆ PODKRĘCANIE WŁOSÓW



1



2



3



1



2



3



21

22

ДОКОНЧЕНИ КУДРНАТЫХ ВЛАСО • ЗАВЕРЕЧНЕ КРОКУ ПРИ НАТАЉАНИ • A GÖNDÖRÍTÉS BEFEJEZÉSÉNEK LÉPÉSEI
ETAPE DE FINISARE A ONDULĂRII ВИМАТА ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗΣ ΚΑΤΣΑΡΩΜΑΤΟΣ • ZAVRŠNI KORACI ZA KOVRČANJE KOSE
ПРИКЛЮЧВАНЕ НА СТЬПКИТЕ ЗА КЪДРЕНЕ • KORAKI ZA ZAKLJUČEVANJE KODROV • BUKLELERİ TAMAMLAMA ADIMLARI

BEACH WAVES • ONDULATIONS • ONDAS DE PLAYA • SANFTE WELLEN • ZOMERSE GOLVEN • ONDULATI • ONDAS DE PRAIA
ПЛЯЖНЫЕ ЛОКОНЫ • PLAŽOWE FALE • VLNITÉ VLASY • PLÁŽOVÉ VLNY • VÍZPARTI HULLÁMOK • ONDULEURI • ΚΥΜΑΤΙΣΤΑ
ΜΑΛΛΙΑ • LJETNI VALOVI • НЕБРЕЖНИ ВЪЛНИ • VALOVITI KODRI • DENIZ DALGASI

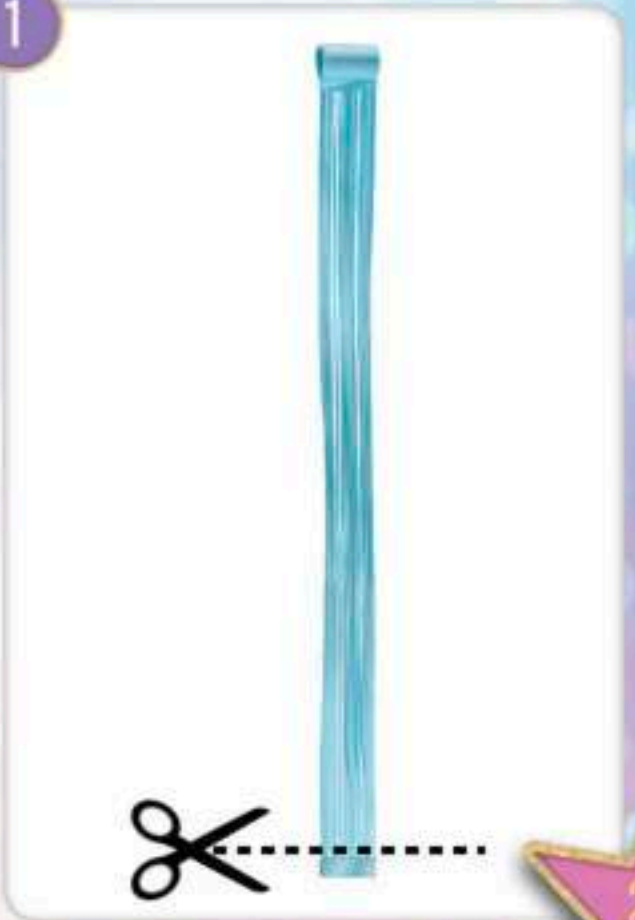


SLEEK STRAIGHT • CHEVEUX LISSES • LISO Y ELEGANTE • GLATT • STEIL EN GLAD • LISCI ED ELEGANTI • LISO ELEGANTE
ПРЯМЫЕ ВОЛОСЫ • IDEALNIE PROSTE • ROVNÉ VLASY • UHLADENÉ ROVNÉ VLASY • SZÓGEGYENES TINCSEK • ELEGANT DREPT
ΛΕΙΑ ΓΙΑ ΜΑΛΛΙΑ • ELEGANTNO RAVNO • ГЛАДКО ПРАВА • ELEGANTNO RAVNI • DÜZ VE ŞİK

ADD EXTENSION CLIP • FIXE L'EXTENSION SUR LA BARRETTE • AÑADIR CLIP DE EXTENSION • HAARKLIIP BEFESTIGEN • EXTENSIONCLIPJE TOEVOEGEN AGGIUNGI
LA CLIP PER EXTENSION • ADICIONE A PRESTILHA DA EXTENSÃO DE CABELO • ПРИКРЕПИ ЗАКОЛКУ ПРЯДИ ДЛЯ НАРАЩИВАНИЯ • DODAJ SPINKE DO TRESKI
PRIDEJTE SPONKU PRÍČESKU • PRIDAJ SPONKU PRÍČESKU • PÓTHAJCSAT HOZZAADASA • ADÁUGATI O CLEMA DE EXTENSIE • ΠΡΟΣΘΕΤΕ ΤΟ ΚΛΙΠ ΕΣΤΕΝΣΙΟΝ
DODAJ KOPCU ZA EKSTENZIJE • ДОБАВЕТЕ ЩИПКА ЗА ЕКСТЕНШЪНА • DODAJANJE SPONKE PODALJSKA • POSTIŞ TOKASINI EKLEME



1



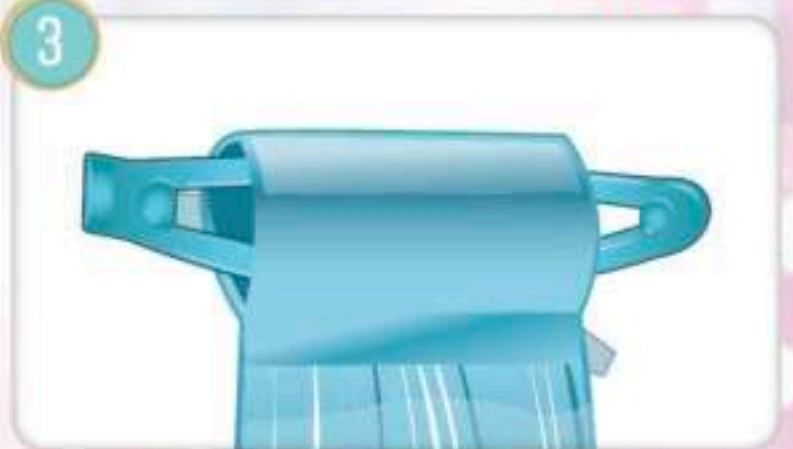
1

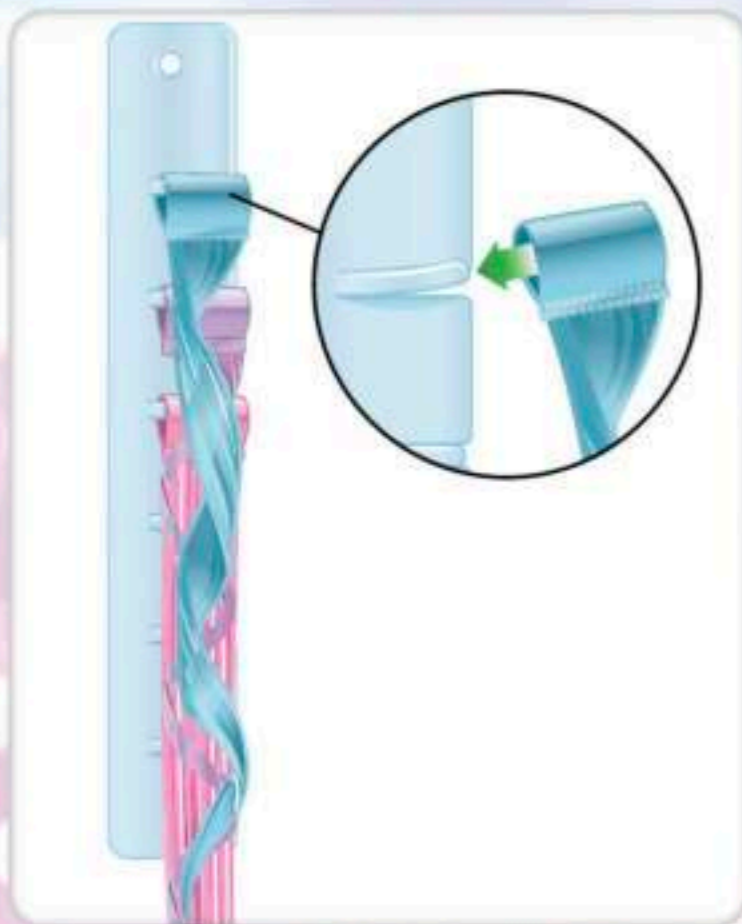


2



3





**PROBLEM • PROBLÈME • PROBLEMA • PROBLEM
 PROBLEEM • PROBLEMA • PROBLEMA • ПРОБЛЕМА
 PROBLEM • PROBLÈM • PROBLÈM • PROBLÈMA • PROBLEMA
 ПРОБЛЕМА • PROBLEM • ПРОБЛЕМ • TEŽAVA • SORUN**

**SOLUTION • SOLUTION • SOLUCIÓN • LÖSUNG
 OPLOSSING • SOLUZIONE • SOLUÇÃO • РЕШЕНИЕ
 ROZWIĄZANIE • ŘEŠENÍ • RIEŠENIE • MEGOLDÁS • SOLUȚIE
 ΛΥΣΗ • RJEŠENJE • РЕШЕНИЕ • REŠITEV • ÇÖZÜM**

1 Extension does not unravel all the way. / L'estension ne se déroule pas complètement. / Las extensiones no se desenrollan del todo. / Die Haarverlängerung zerlusert nicht vollständig. / De extensies roll niet helemaal uit. / L'estension nu si arrola completamente. / A extensão de cabelo não se desenrola totalmente. / Протяжка для наращивания раскручивается не полностью. / Протяжка не раскружилась полностью. / Протяжка се омота не до краја. / Протяжка се не свива до краја. / Extensie nu se desface pînă la capăt. / То стъпване δεν ξεкрується цялостно. / Екстензије се неће до краја распуштати. / Екстензионар не се размота до краја. / Подолжієк се не свивје до кінця. / Postaj lamamen çözülmüyor.

• Visit youtube.com/coolmaker or coolmaker.com to watch how-to videos. • Consultez youtube.com/coolmaker ou coolmaker.com pour regarder des vidéos explicatives. • Visita youtube.com/coolmaker o coolmaker.com para ver tutoriales en vídeo. • Besuchte youtube.com/coolmaker oder coolmaker.com, um dir Videosleitungen anzusehen. • Ga naar youtube.com/coolmaker of coolmaker.com voor instructievideo's. • Visita il sito youtube.com/coolmaker o coolmaker.com per guardare i video dimostrativi. • Visite youtube.com/coolmaker ou coolmaker.com para assistir aos vídeos demonstrativos. • Tăceți youtube.com/coolmaker sau coolmaker.com, vizuați videoclipurile explicative. • Odwiedź kanał youtube.com/coolmaker lub stronę coolmaker.com, aby obejrzeć poradniki filmowe. • Na witcech youtube.com/coolmaker a coolmaker.com najdźte video, jak na to. • Videó s návodu nájdete za stránke youtube.com/coolmaker alebo coolmaker.com. • Az útmutató videó megtekintéséhez látogass el a youtube.com/coolmaker vagy a coolmaker.com weboldalra. • Vizitaj youtube.com/coolmaker sau coolmaker.com pentru a urmări videoclipuri explicative. • Επισκεψτείτε το youtube.com/coolmaker ή το coolmaker.com για να παρακολουθήσετε εκπαιδευτικά βίντεο. • Na web-stranici youtube.com/coolmaker ili coolmaker.com možete pogledati videotape i uputama. • Tăceți youtube.com/coolmaker sau coolmaker.com, să dați rezumă videoclipurilor. • Obțineți sprijinul nostru youtube.com/coolmaker ori coolmaker.com în și vizualizați videoclipurile și tutoriale. • Nasıl yapıp videolarını izlemek için youtube.com/coolmaker veya coolmaker.com adresini ziyaret edin.

2 Spool comes detached from extension. / La bobine se détache de l'extension. / El carrete se desgranda de las extensiones. / Die Spule löst sich von der Haarverlängerung. / De spoel komt los van de extensie. / El rolletto si stacca dall'estension. / O carretei nu este încăscădată pe extensia de păr. / Картушка отсоединяется от прядки для наращивания. / Spółka odłącza się od trefki. / Spółka a přilásek se odděluje. / Ovíčka se odpoj od přívodka. / A pítajj nincs rajta az erősít. / Maxaral se desgranda de extensie. / O viklopos otsoedira otis na stpivoin. / Kafel je odvojen od ekstenziije. / Maxarata se oțpina de extensivă. / Vrečeno se loči od podolžjka. / Makara, pestipen ayrılıyor.

• Lid will not close or machine will not turn on. / La coiffe ne se ferme pas ou la machine ne s'allume pas. / La tapa no se cierra o la máquina no se enciende. / Der Deckel lässt sich nicht schließen oder die Maschine lässt sich nicht einschalten. / Het deksel sluit niet of de machine kan niet worden ingeschakeld. / Il coperchio non si chiude oppure la macchina non si accende. / A tampa não fecha ou a máquina não liga. / Kapaklar ne kapanıyor veya makine ne çalışmıyor. / Pokryvka się nie zamyka lub urządzenie się nie włącza. / Nede zavři víko nebo nejdě zapnout přístroj. / Neat sa zavriet veko alebo sa nedá zapnúť prístroj. / A fedél nem záródik be, vagy a készülék nem kapcsol be. / Capacul nu se închide sau mașina nu pornește. / To kapačik δεν θα κλείσει ή το πρόβλημα δεν θα επιλυθεί. / Pokryvka se ne zatvara ili se uređaj neće uključiti. / Kapaçlar ne se zamaçlar vbi makarata ne će isključiti. / Pokrov se ne zapre ali naprava se ne vklopí. / Kapak kapanmıyor veya makine açılmıyor.

3



1 Once spool has been placed in the machine do not open top lid until extension is complete. Une fois la bobine placée dans la machine, ne pas ouvrir le couvercle supérieur tant que l'extension n'est pas terminée. Una vez hayas colocado el carrete en la máquina, no abras la tapa hasta que la extensión esté hecha. Nachdem die Spule in die Maschine eingesetzt wurde, den Deckel erst öffnen, wenn die Verlängerung fertig ist. Open het bovendeksel van de machine, nadat je de spoel daarin hebt geplaatst, pas als de extensie klaar is. Dopo aver posizionato il rocchetto nella macchina, non aprire il coperchio superiore prima del completamento dell'estensione. Depois de colocar o carrete na máquina, não abra a tampa superior até que a extensão de cabelo seja finalizada. Поместив катушку в прибор, не открывай верхнюю крышку, пока прядь для наращивания не будет завершена. Po umieszczeniu szpuli w urządzeniu nie otwieraj górnej pokrywki do momentu zakończenia tworzenia tresski. Jakmile do přístroje vložíte špulku, neotvírejte horní víko, dokud nebude příděsek dokončený. Ked do prístroja umiestniš cievku, vrchné veko neotváraj, kým nie je príčesok hotový. Ha az orsórt már beletted a gépbe, ne nyisd fel a felső fedelet, amíg el nem készült a pórhaj. După ce mosorul a fost așezat în mașină, nu deschideți capacul superior până când extensia nu este completă. Αφού τοποθετήσετε τον κύλινο στο μηχάνο, μην ανοίξετε το πάνω καπάκι μέχρι να ολοκληρωθεί η επεξεργασία του εξτένσιον. Nakon što kolul staviš u stroj, nemoj otvarati gornji poklopac dok ekstenzija ne bude gotova. След като поставите макарага в машината, не отваряйте горния капак, докато екстеншънът не е готов. Ko je vreteno vstavljeno v napravo, ne odprite zgornjega pokrova, dokler podaljšek ni končan. Makara, makinenin içine yerleştirildiikten sonra postişin işlemi tamamlanana kadar üstteki kapağı açmayın.

2 Do not pull on extension as it is coming out of the machine. Ne pas tirer sur l'extension qui est en train de sortir de la machine. No estires de la extensión mientras sale de la máquina. Ziehe nicht an der Haarverlängerung, wenn sie aus der Maschine kommt. Trek niet aan de extensie wanneer deze uit de machine komt. Non tirare l'estensione mentre fuoriesce dalla macchina. Não puxe a extensão de cabelo quando ela estiver saindo da máquina. Не тяни за прядь для наращивания, когда она выходит из прибора. Nie ciągnij za tresskę, gdy wysuwa się ona z urządzenia. Za příčesek během jeho výroby netahajte a nechte ho z přístroje vyjít celý. Ked príčesok vychádza z prístroja, netahaj ho. Ne húzd meg a pórhaját, miközben az kijön a gépből. Nu trageți de extensie în timp ce iese din mașină. Μην τραβήξετε το εξτένσιον καθώς βγαίνει από το μηχάνο. Nemoj povlaćiti ekstenziju dok izlazi iz stroja. Не дърпайте екстеншъна, докато излиза от машината. Ne vlecite podaljška, ko prihaja iz naprave. Postiš makineden cikarken postiši çekmeyin.

3 Caution: Do not use hair dryer to dry extension. Mise en garde : Ne pas utiliser de sèche-cheveux pour sécher l'extension. Precaución: No utilizar un secador de pelo para secar las extensiones. Vorsicht: Die Verlängerung nicht mit einem Haartrockner trocknen. Voorzichtig: droog de extensies niet met een haardroger. Attenzione: non

utilizzare l'asciugacapelli per asciugare l'estensione. Cuidado: não use um secador para secar a extensão de cabelo. Осторожно: не суши пряди для наращивания с помощью фена для волос. Uwaga: nie używaj suszarki do włosów do suszenia tresski. Pozor: K sušení příděsku nepoužívejte fén. Varovanie: Nepoužívaj na sušenie príčesku sušič na vlasy. Vigyázat: Ne használd hajszárítót a pórhaj szántásához. Atentie: Nu folosiți uscătorul de păr pentru a usca extensia. Προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε οσοοούρ μαλλιών για να στεγνώσετε το εξτένσιον. Opzeć: za sušenje ekstenzija nemoj upotrebljavati sušilo za kosu. Предупреждение: Не используйте сешоар, за да изсушите екстеншъна. Pozor: Podaljška ne sušite s sušilnikom las. Dikkat: Postiši kurulum için saç kurutma makinesi kullanmayın.

4 Caution: Do not use hair spray without adult supervision. Mise en garde : Ne pas utiliser de laque sans la surveillance d'un adulte. Precaución: No utilizar spray para el pelo sin la supervisión de un adulto. Vorsicht: Haarspray nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. Voorzichtig: Gebruik haarspray alleen onder toezicht van een volwassene. Attenzione: non utilizzare spray per capelli senza la supervisione di un adulto. Cuidado: não use spray de cabelo sem a supervisão de um adulto. Осторожно: используйте лак для волос только под присмотром взрослых. Uwaga: nie używaj lakieru do włosów bez nadzoru osoby dorosłej. Pozor: Lak na vlasy používajte pouze pod dohledem dospělého. Varovanie: Nepoužívaj lak na vlasy bez dozoru dospelého. Vigyázat: Ne használj hajlakkot felnőtt felügyelete nélkül. Atentie: Nu folosiți fixativ de păr fără supravegherea unui adult. Προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε οπρέτ μαλλιών χωρίς επίβλεψη από ενήλικο. Opzeć: lak za kosu nemoj upotrebljavati bez nadzora odrasle osobe. Предупреждение: Не используйте спрей за коса без надзор от възрастен. Pozor: Laka za lasu ne uporabljajte brez nadzora odrasle osebe. Dikkat: Saç spreyini bir yetişkinin gözetimi dışında kullanmayın.

5 Allow hair extension to dry completely before placing into hair. Laisser sécher complètement l'extension avant de la placer dans les cheveux. Dejar que las extensiones se sequen completamente antes de ponerlas en el pelo. Lasse die Haarverlängerung vollständig trocknen, bevor du sie in Haar befestigst. Laat de extensies volledig drogen voordat je ze in je haar plaatst. Lasciare asciugare completamente l'estensione prima di inserirla nei capelli. Deixe a extensão de cabelo secar completamente antes de colocá-la em seu cabelo. Перед тем, как прикрепить прядь для наращивания к волосам, дай ей полностью высохнуть. Zanim przyczepisz tresskę do włosów, poczekał, aż całkowicie wyschnie. Nechte příčesek úplně uschnout, než si ho vpleiete do vlasů. Pred tým, ako si dáš príčesok na vlasy, ho nechaj úplne vysušiť. Hagyd magától megszáradni, mielőtt feltűzöd. Lásajti extensia de păr să se usuce complet înainte de a introduceți în păr. Αφήστε το εξτένσιον μαλλιών να στεγνώσει πλήρως πριν το τοποθετήσετε στο μαλλιά. Prije nego je staviš u kosu, pušti da se ekstenzija posuši do kraja. Дравете екстеншъна за коса да изсъхне напълно, преди да го сложите на косата си. Počakajte, da se lasni podaljšek popolnoma posuši, preden ga vstavitev lasu. Postiši saçta takmadan önce tamamen kurudüğundan emin olun.



GO GLAM Nail Stamper™

Sold separately • Vendus séparément • Se venden por separado • Separat erhältlich • Afzonderlijk verkocht
 In vendita separatamente • Vendidos separadamente
 Продается отдельно • Sprzedawane oddzielnie
 Prodává se samostatně • Predáva sa samostatne
 Kūlön kapható • Se vând separat • Πωλείται ξεχωριστά
 Prodaje se zasebno • Продават се отделно
 Na prodaj ločeno • Ayri ayrı satılır



KUMIKREATOR™

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. / Tous droits réservés. • Aquele importado por: Spin Master México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur No.1070 piso 8, Colonia Insurgentes, San Borge, Alcaldía Benito Juárez, C.P. 03100, Ciudad de México, R.F.C. SMIK0621744 - Atención al cliente: 01 800 9530147 • SPIN MASTER LTD., 225 KING STREET WEST, TORONTO ON M5H 3M2 CANADA • IMPORTED INTO EU BY / IMPORTÉ DANS L'UE PAR SPIN MASTER INTERNATIONAL B.V., KINGSFORDWEG 151, 1043 GR-AMSTERDAM, THE NETHERLANDS • IMPORTED BY / IMPORTÉ PAR SPIN MASTER AUSTRALIA PTY LTD, SUITE 101, LEVEL 1, 18-24 CHANDOS STREET, ST LEONARDS, NSW 2086 • ☎ 1800 316 982 • MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE HECHO EN CHINA / СЪДЕЛАНО В КИТАЙ / CINDE ÜRETİLMİŞTİR • ВМІПОРТЕР: ООО «СПІН МАСТЕР ПУС», ПООСНІВ МОСКВА 1176380 ДЮБОВКАЯ ВІЛ 2, БІЛІНЧЕВ-ЛІЕНТ ПЛОТОВСЬ, БАШКІР С, 13 СТ. ТІЛ: 8 800 301 38 22

Content may vary from pictures. Spin Master Ltd. reserves the right to discontinue use of the www.coolmaker.com website at any time. Conforms to ASTM D-4236. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Adult supervision advised. Le contenu peut différer des images. Spin Master Ltd. se réserve le droit de supprimer le site internet www.coolmaker.com à tout moment. Conforme aux normes ASTM D-4236. Conservez les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Surveillance d'un adulte conseillée. El contenido del paquete puede no corresponder con las imágenes. Cumple con la norma de seguridad ASTM D4236. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. Se recomienda la vigilancia de un adulto. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Beobachtung durch Erwachsene empfohlen. Inhalt kann abweichen von illustriertes. Bewahr diese informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Toezicht door een volwassene aanbevelen. Il prodotto potrebbe essere differente dalle immagini. Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Si raccomanda la sorveglianza di un adulto. O conteúdo poderá ser diferente das ilustrações. Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. Recomendada a vigilância por adultos. Сохраните информацию, адреса и номера телефонов, чтобы в вас была возможность обратиться к ним. Рекомендуется присмотр взрослых. Нормативен: Оши-Мастер Лтд., 225 Кинг Стрий Вест, Торонто, ОН М5Н 3М2 Канада ☎ 1800628338 • Zadržati ocekovane može różnić się od zabawy przedstawionej na obrazkach. Zachować niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. Dobra powinny być nadzorowane przez osobę dorosłą. Obruh se může lišit od obrázků. Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. Doporučujeme dohled dospělého. Obsah sa môže líšiť od obrázkov. Uložte si tieto informácie, adresy a telefonné čísla na budúcu potrebu. Učovníka sa dozor dospelého. A csomag tartalma eltérhet a képek illusztrációjától. A tudvalekelt, a címek és a telefonszámok önére meg őrzését javasoljuk. Felhívjuk figyelmét arra, hogy a tartalommal kapcsolatban a jövőben szükség lehet a jelenlétre. Pősbaj azesze informáci, adrese e numere de telefon pentru consultare ulterioară. Se recomandă supravegherea de către adult. Το περιεχόμενο του πακέτου μπορεί να διαφέρει από τις εικόνες. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευκύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά. Συνιστάται η επίβλεψη από ενήλικο. Zadržaj može biti različit od onog prikazanog na slikama. Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduću potrebu. Preporučuje se nadzor odrasle osobe. Сохраните тиши информация, адресите и телефонните номера за бъдуща справка. Препоръчва се надзор от възрастен. Vizčina se lahko razlikuje od slik. Shranite te informacije, naslove in telefonska številka, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. Priporočen nadzor odrasle osebe. İçerik, resimlerden farklı olabilir. Bu bilgiler, adres ve telefon numaralarını daha sonra kullanmak üzere saklayın. Yetişkin gözetimi önerilir.

Be a Cool Maker™!
 www.coolmaker.com

WWW.SPINMASTER.COM
 customercare@spinmaster.com



T37540_0002_20123711_DML_US_12



#HollywoodHair